

# Magna'nin etik ve davranış kuralları Çıkar çatışmaları ile ilgili yönetmelik

ETHICS & LEGAL COMPLIANCE | ISSUED: November 1, 2016 – REVISED: February 23, 2022

Magna çalışanları, Magna'nın çıkarlarına en uygun şekilde hareket etmelidir. Kişisel çıkarlarınız, herhangi bir iş hususundaki yargınızı etkilememeli veya etkiliyor izlenimi uyandırmamalıdır. Bu Yönetmelik, Magna International Inc. ve Magna ile faaliyet gösteren tüm Grup, Bölüm, ortak girişimler ve dünya genelindeki diğer işletmeler (topluca "Magna" olarak adlandırılır) için geçerlidir. Bu yönetmelik ayrıca çalışanlar, görevliler, direktörler, danışmanlar ve acenteler dahil olmak üzere Magna adına hareket eden tüm kişiler için geçerlidir.

## TANIMLAR

Bu Yönetmelikte:

- "**Çıkar çatışması**" (veya "**çatışma**") ifadesi geniş bir anlama sahiptir. Genel olarak, kişisel çıkarlarınız ya da ilgili taraflarınızın çıkarlarının Magna'nın çıkarlarından farklılık göstermesi ihtimali varken, Magna için ticari bir karar verebildiğiniz veya kararı etkilediğiniz bir durumu ifade eder.
- "**Yönetmek**" ve "**yönetim**" ifadeleri, işe alma, denetleme, başka bir kişiyle bir üst/ast ilişkisi içinde olma ya da başka birinin ödeme veya iş performansına ilişkin değerlendirmeyi önemli ölçüde etkileme kabiliyetine sahip olmayı içerir.
- "**İlgili taraf**", ilgili olduğunuz ya da kişisel ilişkiniz bulunan ve ticari kararınıza etki edebilecek veya makul ölçüde bu kararı etkilediği izlenimi uyandırabilecek bir kişiyi ifade eder. Örnekler arasında aile üyeleri, arkadaşlar veya eski iş arkadaşları, sınıf arkadaşları ve işverenler yer alır.
- Bir kişi (i) doğrudan veya dolaylı olarak, işletmedeki hisse senetlerinin veya varlıkların ya da diğer iş çıkarlarının yüzde onunu (%10) veya daha fazlasını kontrol ediyorsa; (ii) işletmede bir liderlik rolüne sahipse veya (iii) işletme ile Magna arasındaki ilişkiden yararlanıyorsa işletmede "**önemli bir çıkara**" sahiptir.

## KARŞI KARŞIYA KALDIĞINIZ ÇATIŞMAYI İFŞA ETME

Bir çıkar çatışmasına düşerseniz ya da muhtemel bir çıkar çatışmasının ortaya çıkacağını (ya da başkaları tarafından bu şekilde algılanacağını) düşünüyorsanız çatışmayı mümkün olan en kısa sürede ifşa etmeniz ve başka bir adım atmadan önce onay almanız gerekir. Çatışmaları ifşa etmeye ve onay almaya yönelik süreç, MagNET'te bulunan **Uyumluluk Kontrol Prosedürü - Çıkar Çatışmaları Prosedürü ("Prosedür")** içinde açıklanmıştır.

Koşullara bağlı olarak Magna, bu tür bir onayın Magna'nın çıkarına uygun olduğunu belirlemesi halinde, çatışmaya neden olan koşulları, şartlara tabi olarak veya olmadan onaylamayı seçebilir. Koşullu bir onay, Magna'nın çıkarlarını desteklemek adına iş arkadaşlarının (aynı çatışmayla karşı karşıya kalmayan) nezareti ve devamlı gözetimi altında bazı uygun adımların atılmasını gerektirir.

## YAYGIN ÇATIŞMA TÜRLERİ

Çıkar çatışmalarının en sık görüldüğü durumlar aşağıda açıklanmıştır.

### *Kişisel İşyeri İlişkileri*

İlgili bir tarafı yönetiyorsanız veya bu tarafa bağlı çalışıyorsanız (örneğin, eşinin yöneticisi konumundaki bir kişi) bir çatışma ile karşı karşıya kalırsınız. İlgili bir tarafla doğrudan bir yönetim veya ast/üst iş ilişkisi içinde olmak yasaktır. İlişkiyi ifşa ettiyseniz ve Prosedür uyarınca onay aldıysanız, ilgili bir tarafı dolaylı olarak yönetebilirsiniz.

### *Kendi Çıkarına İşlem*

Magna ile önemli bir çıkara sahip olduğunuz bir işletme arasındaki ticari ilişkiyi onaylıyor ya da yönlendiriyorsanız, bir çatışma ile karşı karşıya kalırsınız. Örneğin, ortağı olduğu bir tedarikçiye iş veren bir Genel Müdür Yardımcısı, bir çatışma ile karşı karşıyadır.

Ayrıca kişisel bir menfaat (örn. pay almak) beklentisiyle ya da karşılığında üçüncü bir taraf ile ticaret ilişkisini onaylıyor ya da yönlendiriyorsanız da çıkar çatışmasına düşersiniz. Lütfen daha fazla bilgi için [Rüşvet ve Uygunsuz Ödemeler ile İlgili İlkeler](#) belgemize bakın.

### *İlgili Taraf İşlemleri*

Magna ile sizinle ilgili bir tarafın önemli bir çıkara sahip olduğu bir işletme arasındaki ticari ilişkiyi onaylama ya da yönlendirme pozisyonundaysanız, bir çatışma ile karşı karşıya kalırsınız. Örneğin, bölümü ile oğluna ait bir şirket arasındaki ticari ilişkiyi onaylayan bir Genel Müdür, bir çatışma ile karşı karşıya kalır.

Ayrıca ilgili bir tarafa yönelik kişisel bir menfaat beklentisiyle ya da karşılığında üçüncü bir taraf ile ticaret ilişkisini onaylıyor ya da yönlendiriyorsanız da çatışma ile karşı karşıya kalırsınız. Örneğin, bir tedarikçiye, tedarikçinin kız kardeşini işe alması koşuluyla iş veren bir Satın Alma Müdürü bir çatışma ile karşı karşıya kalır.

### *Şirket Dışı Pozisyonlar*

VP, Ethics & Chief Compliance Officer'ımız tarafından yetki verilen oldukça kısıtlı durumlar haricinde, Magna'nın müşterileri, rakipleri veya tedarikçilerinin herhangi bir kadrosunda (ücretli veya ücretsiz) yer alamazsınız.

Şirket dışı bir pozisyonda görev almayı planlamanız veya Magna'daki çalışma saatleriniz esnasında işinize daha az zaman ayırmanıza ve daha az dikkat göstermenize neden olan, kendi işletmeniz dahil herhangi bir faaliyette bulunmanız durumunda, bunu ifşa etmeniz ve Prosedür uyarınca yazılı izin almanız gerekir. Örneğin, Magna'daki çalışma saatleri esnasında kendi danışmanlık faaliyetlerini geliştirmeye önemli ölçüde zaman ayıran bir mühendis çatışma ile karşı karşıya kalır.

### *Kurumsal Fırsatların ve Kaynakların Kullanılması*

Kendiniz veya ilgili bir taraf için, Magna'nın mülkiyeti veya bilgilerinin kullanılması sayesinde veya Magna'daki pozisyonunuz aracılığıyla keşfedilen fırsatlardan yararlanmanız durumunda çatışma ile karşı karşıya kalırsınız. Ayrıca kişisel kazanç sağlamak adına veya ilgili bir tarafın menfaatine Magna mülkiyetini, bilgilerini veya pozisyonunuzu kullanmanız da çıkar çatışmasıdır ([Hediye ve Eğlence Etkinlikleri ile İlgili İlkelerimiz](#) kapsamında çalışanlara sunulan avantajlar ve faydalar ya da hediye ve eğlence etkinlikleri hariç). Bu tür durumlarda, çatışmayı ifşa etmeniz ve Çıkar Çatışmaları Prosedürü uyarınca yazılı onay almanız gerekir.

Örneğin, Bölümünün kafeteryasını bir aile buluşması düzenlemek için kullanan bir çalışan, çatışma ile karşı karşıya kalır. Ayrıca, eşinin işine fayda sağlamak adına bir Magna iş fırsatı ile ilgili bilgileri paylaşan bir çalışan da çatışma ile karşı karşıya kalır.

## İHLALLER

Magna'nın uyumluluk ihlallerine yönelik herhangi bir tavizi yoktur. Herhangi bir ihlal, ciddi bir sorun olarak göz önünde bulundurulacak ve sözleşmenin feshine ve bu dahil disiplin suçu ile cezalandırılacaktır.

Herhangi birisi tarafından Magna'nın Etik ve Davranış Kurallarının veya bu yönetmeliğin ihlal edildiğinin farkındaysanız veya bundan şüphe duyuyorsanız (örneğin, birinin ifşa edilmemiş bir çatışma ile karşı karşıya olduğunu fark ederseniz) endişenizi (i) müdürünüzü; (ii) Grup, Bölge veya Kurum avukatını; (iii) Regional Compliance Officer'ı; (iv) Magna VP, Ethics & Chief Compliance Officer'ı veya (v) Magna Danışma Hattını bilgilendirerek rapor etmeniz gerekir.

Magna, çalışanlarını, Magna'nın Etik ve Davranış Kurallarının veya bu yönetmeliğin her türlü ihlalini iyi niyet çerçevesinde raporlama sonucu misillemeye karşı korur. Daha fazla bilgi için lütfen [Misilleme Karşıtlığı Politikamıza](#) bakın.

## YARDIMCI ÖNERİLER

### HER ZAMAN...

- Magna adına aldığınız veya önerdiğiniz iş kararlarını etkileyen kişisel bir çıkarınız olup olmadığı üzerine düşünün.
- Şüphe duymanız durumunda müdürünüz, bir Grup, Bölge veya Kurum avukatı veya bir Regional Compliance Officer ile görüşün.
- Magna adına gerçekleştirdiğiniz eylemlerin, bir gazetenin ön sayfasında veya sosyal medyada yer alması halinde nasıl algılanabileceğini dikkate alın. İnsanların eylemlerinizi kişisel menfaat sağladığınızı düşünebileceği bir durumda muhtemelen bir çatışma ile karşı karşıyasınızdır.
- Karşı karşıya kaldığınız çatışmayı mümkün olan en kısa sürede ifşa edin ve başka bir adım atmadan önce onay alın.
- Magna'nın Etik ve Davranış Kurallarının veya bu Yönetmeliğin şüphe duyulan ihlallerini rapor edin.

### ASLA...

- VP, Ethics & Chief Compliance Officer'ımızın önceden yazılı onayı olmadan bir Magna tedarikçisi, müşterisi veya rakibi ile ikinci bir işte görev almayın. Böyle bir onay yalnızca istisnai durumlarda verilir.
- Bu çatışmayı ifşa etmeden ve onay almadan, Magna ile sizin veya sizinle ilgili bir tarafın önemli bir çıkara sahip olduğu bir işletme arasındaki ticari bir ilişkiye girmeyin veya bu tür bir ilişkiyi desteklemeyin.
- Bu çatışmayı ifşa etmeden ve onay almadan, sizinle ilgili bir tarafı işe almayın veya işe alınmasına yardımcı olmayın.
- Bu çatışmayı ifşa etmeden ve onay almadan, Magna'daki çalışma saatleriniz esnasında zamanınızın ve dikkatinizin önemli bir kısmını ayırmanızı gerektiren şirket dışı bir pozisyonu kabul etmeyin.
- Bu çatışmayı ifşa etmeden ve onay almadan, Magna'nın mülkiyeti veya bilgilerinin kullanılması sayesinde veya Magna'daki pozisyonunuz aracılığıyla keşfettiğiniz fırsatları kendiniz veya sizinle ilgili bir taraf için kullanmayın.

## DAHA FAZLA BİLGİ:

Daha fazla bilgi veya tavsiye için Group veya Regional Legal Counsel, bir Regional Compliance Officer ya da Magna VP, Ethics & Chief Compliance Officer ile iletişime geçin.

---

Issued:	November 1, 2016
Revised:	February 23, 2022
Next Review:	Q1 2025
Issued By:	Ethics & Legal Compliance
Approved By:	Chief Compliance Officer, on behalf of Magna Compliance Council